

MINISTERIO DE HACIENDA

Dirección General de Aduanas

División de Tecnología de Información y Comunicaciones.



GUIA P@GOES USUARIO FINAL



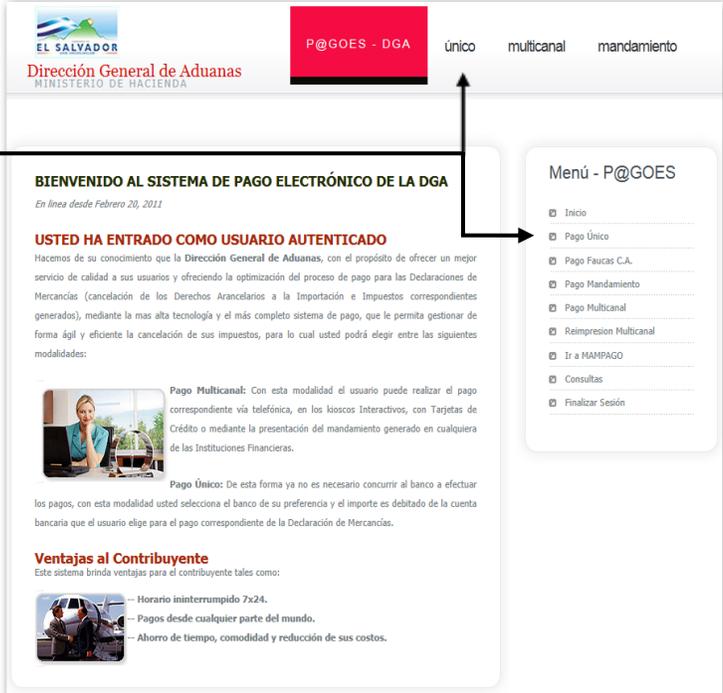
INGRESO A P@GOES		
Paso	Indicación	Descripción
1	<p>El usuario deberá ingresar al portal del Ministerio de Hacienda:</p> <p>Se mostrara la siguiente página del Ministerio de Hacienda, debiendo el usuario seleccionar la opción "Servicios".</p>	<p>www.mh.gob.sv/</p>
2	<p>Posteriormente, el usuario deberá seleccionar la opción "En Línea".</p>	

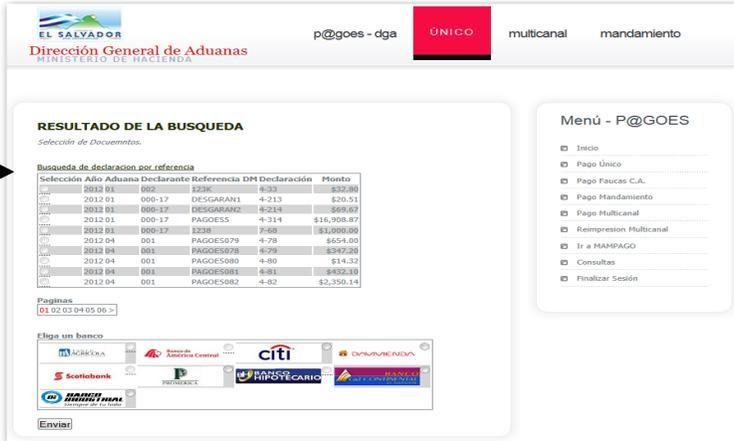
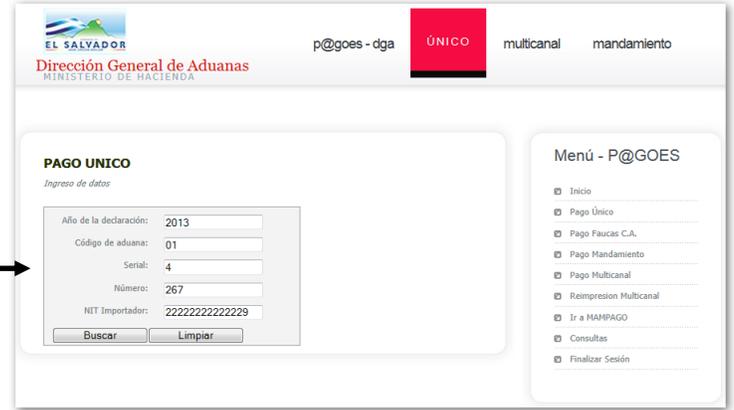
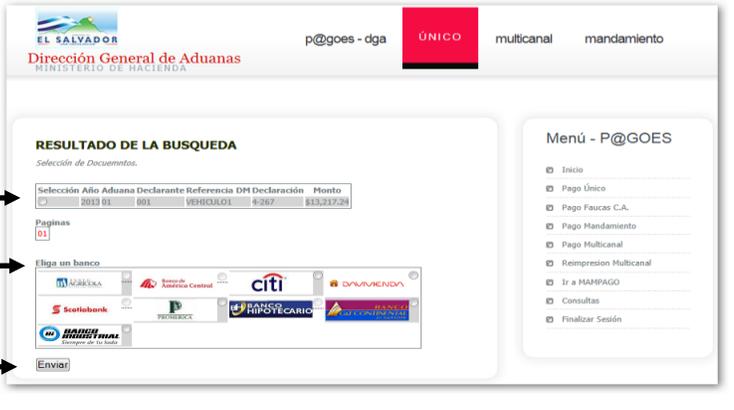
Paso	Indicación	Descripción
3	Estando en la opción “En Línea”, el usuario puede seleccionar según corresponda Empresa o Ciudadano (Persona Natural)	 <p>The screenshot shows the website header with the logo and search bar. Below the navigation menu, there is a breadcrumb trail: 'Inicio > Servicios > En Línea > Ciudadano'. A dropdown menu is open under 'Ciudadano', showing options for 'Ciudadano' and 'Empresa'. Below this, there is a table with columns 'SERVICIO' and 'DESCRIPCIÓN'.</p>
4	Usuario dará un clic en la descripción siguiente:	 <p>The screenshot shows the same breadcrumb trail as in step 3. An arrow points from the text in the 'Indicación' column to the 'P@GOES DGA' link in the 'DESCRIPCIÓN' column of the table.</p>
5	<p>El sistema le mostrara la página principal de P@GOES, en la cual el usuario tiene la opción de seleccionar las formas de pagos: Único y Multicanal.</p> <p>Si el usuario selecciona la opción de Pago Único</p> <p>El sistema lo remitirá a la página de seguridad, para su correspondiente autenticación.</p>	 <p>The screenshot shows the main page of the P@GOES DGA system. It features the logo of the Dirección General de Aduanas and the text 'P@GOES - DGA'. There are two buttons for 'Único' and 'Multicanal'. Below this, there is a 'BIENVENIDO AL SISTEMA DE PAGO ELECTRÓNICO DE LA DGA' section with a warning: 'USTED HA ENTRADO COMO USUARIO NO AUTENTICADO'. A 'Menú - P@GOES' sidebar is visible on the right with options like 'Inicio', 'Pago Único', 'Pago Multicanal', and 'Reimpresión Multicanal'. There is also a 'Ventajas al Contribuyente' section listing benefits like 24/7 service and global payments.</p>

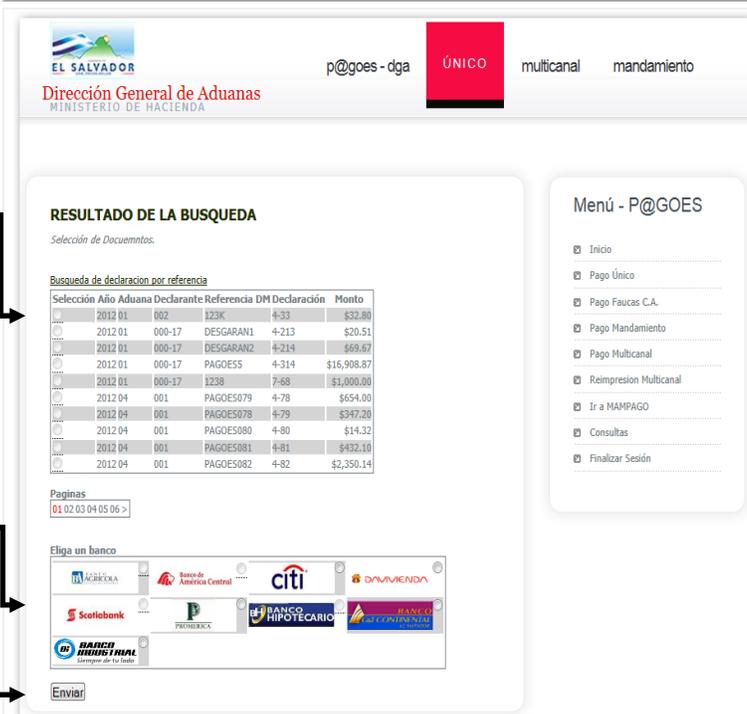
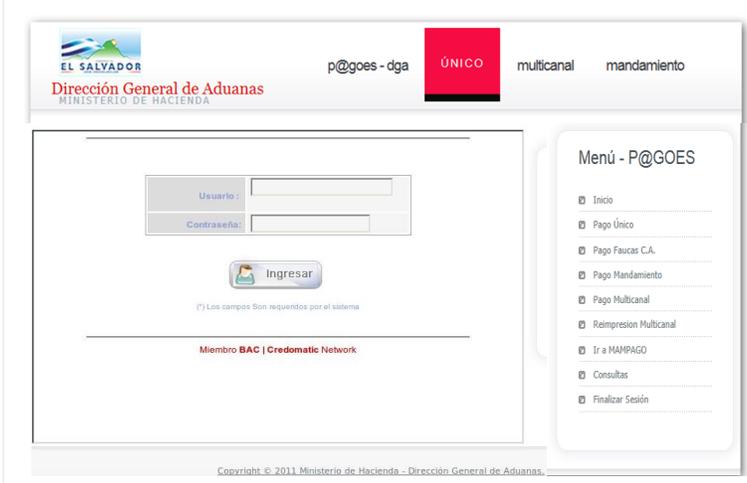
PROCESO DE PAGO UNICO		
Paso	Indicación	Descripción
6	<p>Al dar un clic a la opción de Pago Único, el sistema le solicitará el usuario y la contraseña de acceso al Sistema de PAGOES.</p> <p>→ Deberá ingresar su Usuario y Contraseña.</p> <p>→ Dar Clic en ACEPTAR.</p>	

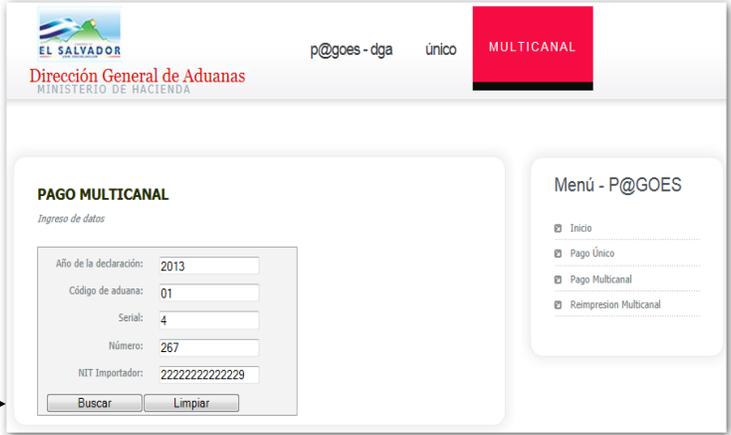
Autoservicio de cambio de Contraseña: le permitirá cambiar su contraseña de acceso.

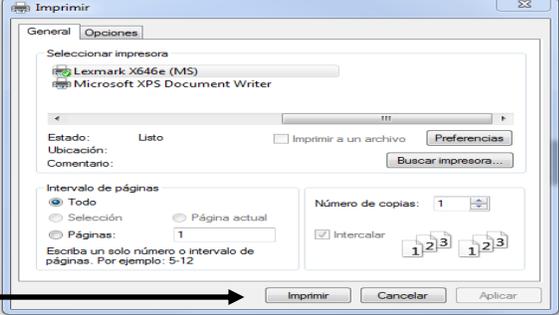
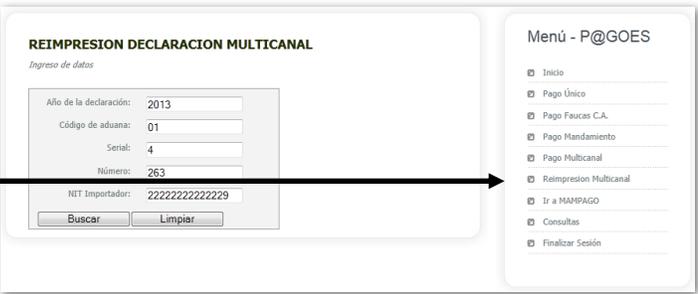
NOTA: Por seguridad, el usuario deberá tomar en consideración el cambiar la contraseña que el departamento de Innovación y Control de Gestión Informática le proporcione.

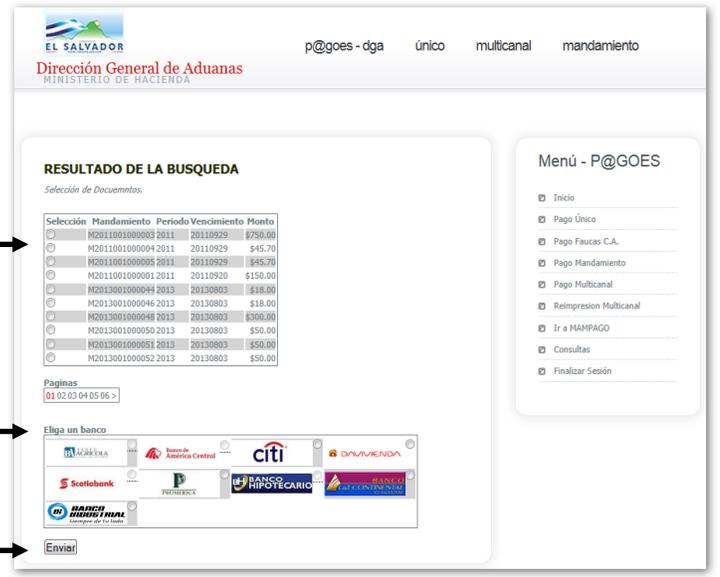
7	<p>El sistema le mostrara la página siguiente, en la cual el usuario selecciona la opción de Pago Único</p> <p>La opción Pago Único le permite al usuario:</p> <ol style="list-style-type: none"> Buscar una declaración por referencia. Seleccionar una declaración del listado de las pendientes de pago. <p>Además, el sistema le muestra las opciones que el usuario tiene habilitadas conforme a su perfil de acceso.</p>	
---	--	---

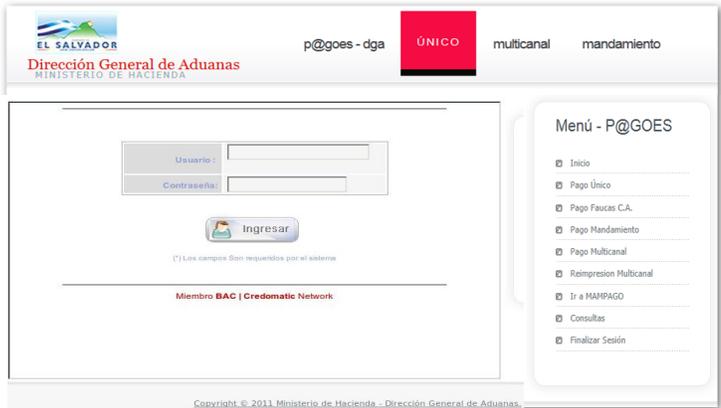
Paso	Indicación	Descripción																																																																																								
8	a. Buscar una declaración por referencia.	 <p>RESULTADO DE LA BUSQUEDA Selección de Documentos.</p> <p>Búsqueda de declaración por referencia</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Selección</th> <th>Año</th> <th>Aduana</th> <th>Declarante</th> <th>Referencia</th> <th>DM</th> <th>Declaración</th> <th>Monto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>01</td> <td>002</td> <td>229K</td> <td>4-213</td> <td>4-33</td> <td>\$32.88</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>01</td> <td>000-17</td> <td>DESGARAN1</td> <td>4-213</td> <td>4-213</td> <td>\$20.51</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>01</td> <td>000-17</td> <td>DESGARAN2</td> <td>4-214</td> <td>4-214</td> <td>\$69.63</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>01</td> <td>000-17</td> <td>PAGOES5</td> <td>4-314</td> <td>4-314</td> <td>\$16,908.87</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>01</td> <td>000-17</td> <td>229K</td> <td>4-213</td> <td>4-213</td> <td>\$62,080.08</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>04</td> <td>001</td> <td>PAGOES079</td> <td>4-78</td> <td>4-78</td> <td>\$654.00</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>04</td> <td>001</td> <td>PAGOES078</td> <td>4-78</td> <td>4-78</td> <td>\$347.29</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>04</td> <td>001</td> <td>PAGOES080</td> <td>4-80</td> <td>4-80</td> <td>\$14.32</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>04</td> <td>001</td> <td>PAGOES081</td> <td>4-81</td> <td>4-81</td> <td>\$432.18</td> </tr> <tr> <td>...</td> <td>2012</td> <td>04</td> <td>001</td> <td>PAGOES082</td> <td>4-82</td> <td>4-82</td> <td>\$2,350.14</td> </tr> </tbody> </table> <p>Páginas: 01 02 03 04 05 06 ></p> <p>Elige un banco</p> <p>Enviar</p>	Selección	Año	Aduana	Declarante	Referencia	DM	Declaración	Monto	...	2012	01	002	229K	4-213	4-33	\$32.88	...	2012	01	000-17	DESGARAN1	4-213	4-213	\$20.51	...	2012	01	000-17	DESGARAN2	4-214	4-214	\$69.63	...	2012	01	000-17	PAGOES5	4-314	4-314	\$16,908.87	...	2012	01	000-17	229K	4-213	4-213	\$62,080.08	...	2012	04	001	PAGOES079	4-78	4-78	\$654.00	...	2012	04	001	PAGOES078	4-78	4-78	\$347.29	...	2012	04	001	PAGOES080	4-80	4-80	\$14.32	...	2012	04	001	PAGOES081	4-81	4-81	\$432.18	...	2012	04	001	PAGOES082	4-82	4-82	\$2,350.14
Selección	Año	Aduana	Declarante	Referencia	DM	Declaración	Monto																																																																																			
...	2012	01	002	229K	4-213	4-33	\$32.88																																																																																			
...	2012	01	000-17	DESGARAN1	4-213	4-213	\$20.51																																																																																			
...	2012	01	000-17	DESGARAN2	4-214	4-214	\$69.63																																																																																			
...	2012	01	000-17	PAGOES5	4-314	4-314	\$16,908.87																																																																																			
...	2012	01	000-17	229K	4-213	4-213	\$62,080.08																																																																																			
...	2012	04	001	PAGOES079	4-78	4-78	\$654.00																																																																																			
...	2012	04	001	PAGOES078	4-78	4-78	\$347.29																																																																																			
...	2012	04	001	PAGOES080	4-80	4-80	\$14.32																																																																																			
...	2012	04	001	PAGOES081	4-81	4-81	\$432.18																																																																																			
...	2012	04	001	PAGOES082	4-82	4-82	\$2,350.14																																																																																			
9	Esta búsqueda, le permite el ingreso de los datos de la declaración de mercancías que desea pagar. Año y aduana de registro. Serial de registro. NIT de importador con el que fue registrada la declaración.	 <p>PAGO UNICO Ingreso de datos</p> <p>Año de la declaración: 2013 Código de aduana: 01 Serial: 4 Número: 267 NIT Importador: 2222222222229</p> <p>Buscar Limpiar</p>																																																																																								
10	Selecciona la declaración y el banco de su preferencia para realizar el pago. Seleccionada la declaración de mercancías y el banco da un clic en la opción de	 <p>RESULTADO DE LA BUSQUEDA Selección de Documentos.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Selección</th> <th>Año</th> <th>Aduana</th> <th>Declarante</th> <th>Referencia</th> <th>DM</th> <th>Declaración</th> <th>Monto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>2013</td> <td>01</td> <td>001</td> <td>VEHICULO1</td> <td>4-267</td> <td>4-267</td> <td>\$13,217.28</td> </tr> </tbody> </table> <p>Páginas: 01</p> <p>Elige un banco</p> <p>Enviar</p>	Selección	Año	Aduana	Declarante	Referencia	DM	Declaración	Monto	0	2013	01	001	VEHICULO1	4-267	4-267	\$13,217.28																																																																								
Selección	Año	Aduana	Declarante	Referencia	DM	Declaración	Monto																																																																																			
0	2013	01	001	VEHICULO1	4-267	4-267	\$13,217.28																																																																																			

Paso	Indicación	Descripción
11	<p>b. Selecciona una del listado de las declaraciones pendientes de pago.</p> <p>Además, deberá seleccionar el banco de su preferencia para realizar el pago.</p> <p>Seleccionada la declaración de mercancías y el banco da un clic en la opción de</p>	
12	<p>Los literales a y b, al dar clic en “Enviar”, lo remiten a la página del banco en donde procederá a ingresar los datos que la institucion financiera le solicite.</p> <p>Nota Ya en esta página, el usuario deja el sitio de aduana e ingresa a realizar transacciones con su banco.</p> <p>Si el proceso de pago es satisfactorio, la declaración de mercancías desaparecerá del listado.</p>	

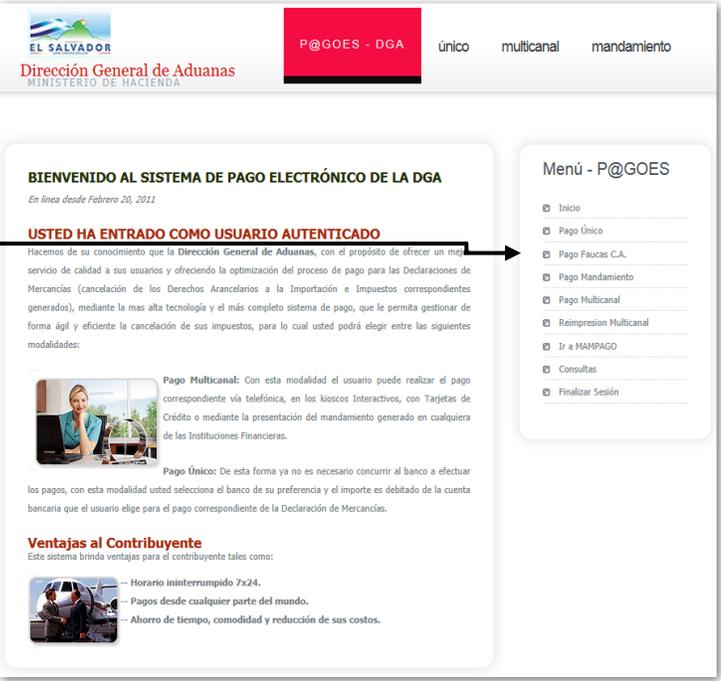
PROCESO DE PAGO MULTICANAL		
Paso	Indicación	Descripción
13	El usuario selecciona la opción de Pago Multicanal	
14	Se desplegará la siguiente pantalla, en la cual deberá ingresar datos de la declaración de mercancías, los cuales son: Año y aduana de registro. Serial de registro. NIT de importador con el que fue registrada la declaración. Ingresados los datos de la declaración de mercancías, da un clic en la opción de	
15	Ingresada la información, el sistema le mostrara la siguiente pantalla con los datos de la declaración a la cual desea realizarle el pago. Verificados los datos deberá de dar un clic en la opción de	

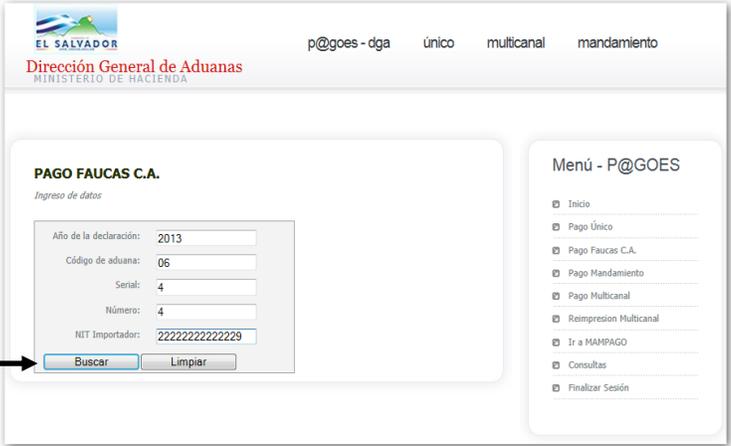
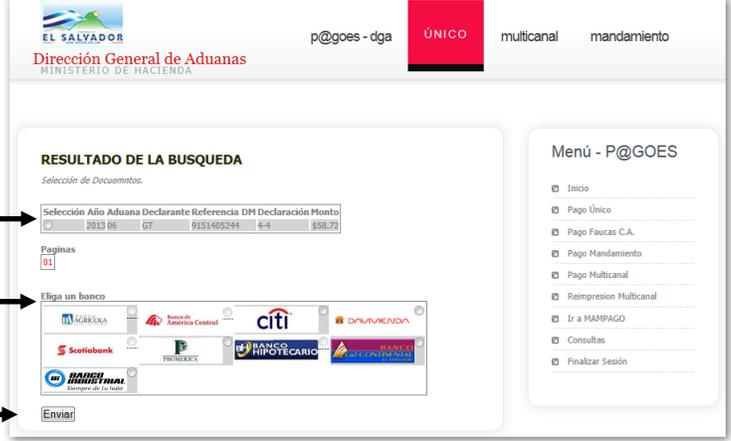
Paso	Indicación	Descripción
16	El sistema muestra la orden de pago, el usuario deberá de dar un clic en la opción para efectuar el pago en las ventanillas del banco de su preferencia.	
17	<p>Seleccionada la opción de impresión, el sistema le muestra la siguiente pantalla para que el usuario elija el intervalo de página y número de copias por orden de pago generada.</p> <p>Seleccionado los parámetros deberá de dar un clic en la opción de</p>	
18	Generando la impresión se tiene como resultado el proceso de impresión del multicanal "Orden de Pago"	
19	<p>Para la Reimpresión Multicanal, el usuario procederá a realizar los pasos del 1 al 5 de esta guía y deberá seleccionar</p> <p>Debiendo ingresar los datos solicitados y proceder conforme a los pasos del 15 al 18 de esta guía.</p>	

PROCESO DE MANDAMIENTO DE PAGO																																																									
Paso	Indicación	Descripción																																																							
20	<p>Usuario procederá a realizar los pasos del <u>1 al 6</u> de esta guía.</p> <p>El sistema le mostrara la página siguiente, en la cual el usuario selecciona la opción de Pago Mandamiento</p>	 <p>BIENVENIDO AL SISTEMA DE PAGO ELECTRÓNICO DE LA DGA <i>En línea desde Febrero 20, 2011</i></p> <p>USTED HA ENTRADO COMO USUARIO AUTENTICADO Hacemos de su conocimiento que la Dirección General de Aduanas, con el propósito de ofrecer un mejor servicio de calidad a sus usuarios y ofreciendo la optimización del proceso de pago para las Declaraciones de Mercancías (cancelación de los Derechos Arancelarios a la Importación e Impuestos correspondientes generados), mediante la mas alta tecnología y el más completo sistema de pago, que le permita gestionar de forma ágil y eficiente la cancelación de sus impuestos, para lo cual usted podrá elegir entre las siguientes modalidades:</p> <p>Pago Multicanal: Con esta modalidad el usuario puede realizar el pago correspondiente vía telefónica, en los kioscos Interactivos, con Tarjetas de Crédito o mediante la presentación del mandamiento generado en cualquiera de las Instituciones Financieras.</p> <p>Pago Único: De esta forma ya no es necesario concurrir al banco a efectuar los pagos, con esta modalidad usted selecciona el banco de su preferencia y el importe es debitado de la cuenta bancaria que el usuario elige para el pago correspondiente de la Declaración de Mercancías.</p> <p>Ventajas al Contribuyente Este sistema brinda ventajas para el contribuyente tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> Horario ininterrumpido 2x24. Pagos desde cualquier parte del mundo. Ahorro de tiempo, comodidad y reducción de sus costos. 																																																							
21	<p>Selecciona uno del listado de los mandamientos generados y pendientes de pago.</p> <p>Además, deberá seleccionar el banco de su preferencia para realizar el pago.</p> <p>Seleccionado el mandamiento y el banco da un clic en la opción de</p>	 <p>RESULTADO DE LA BUSQUEDA <i>Selección de Documentos.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Selección</th> <th>Mandamiento</th> <th>Periodo</th> <th>Vencimiento</th> <th>Monto</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2011001000003</td><td>2011</td><td>20110929</td><td>\$750.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2011001000004</td><td>2011</td><td>20110929</td><td>\$45.70</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2011001000005</td><td>2011</td><td>20110929</td><td>\$45.70</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2011001000001</td><td>2011</td><td>20110920</td><td>\$150.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2013001000044</td><td>2013</td><td>20130803</td><td>\$18.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2013001000046</td><td>2013</td><td>20130803</td><td>\$18.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2013001000048</td><td>2013</td><td>20130803</td><td>\$300.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2013001000050</td><td>2013</td><td>20130803</td><td>\$50.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2013001000051</td><td>2013</td><td>20130803</td><td>\$50.00</td></tr> <tr><td><input type="radio"/></td><td>M2013001000052</td><td>2013</td><td>20130803</td><td>\$50.00</td></tr> </tbody> </table> <p>Páginas: 01 02 03 04 05 06 ></p> <p>Elija un banco</p> <p>Enviar</p>	Selección	Mandamiento	Periodo	Vencimiento	Monto	<input type="radio"/>	M2011001000003	2011	20110929	\$750.00	<input type="radio"/>	M2011001000004	2011	20110929	\$45.70	<input type="radio"/>	M2011001000005	2011	20110929	\$45.70	<input type="radio"/>	M2011001000001	2011	20110920	\$150.00	<input type="radio"/>	M2013001000044	2013	20130803	\$18.00	<input type="radio"/>	M2013001000046	2013	20130803	\$18.00	<input type="radio"/>	M2013001000048	2013	20130803	\$300.00	<input type="radio"/>	M2013001000050	2013	20130803	\$50.00	<input type="radio"/>	M2013001000051	2013	20130803	\$50.00	<input type="radio"/>	M2013001000052	2013	20130803	\$50.00
Selección	Mandamiento	Periodo	Vencimiento	Monto																																																					
<input type="radio"/>	M2011001000003	2011	20110929	\$750.00																																																					
<input type="radio"/>	M2011001000004	2011	20110929	\$45.70																																																					
<input type="radio"/>	M2011001000005	2011	20110929	\$45.70																																																					
<input type="radio"/>	M2011001000001	2011	20110920	\$150.00																																																					
<input type="radio"/>	M2013001000044	2013	20130803	\$18.00																																																					
<input type="radio"/>	M2013001000046	2013	20130803	\$18.00																																																					
<input type="radio"/>	M2013001000048	2013	20130803	\$300.00																																																					
<input type="radio"/>	M2013001000050	2013	20130803	\$50.00																																																					
<input type="radio"/>	M2013001000051	2013	20130803	\$50.00																																																					
<input type="radio"/>	M2013001000052	2013	20130803	\$50.00																																																					

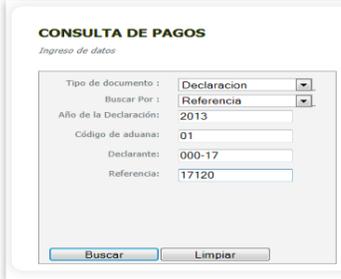
Paso	Indicación	Descripción
2	<p>Una vez seleccionado el banco de su preferencia, procedera a ingresar los datos que la institucion financiera le solicite.</p> <p>Nota Ya en esta página, el usuario deja el sitio de aduana e ingresa a realizar transacciones con su banco.</p>	 <p>The screenshot shows the login interface for the P@GOES system. It includes the logo of the Dirección General de Aduanas, the text 'p@goes - dga', and a red 'ÚNICO' button. Below these are input fields for 'Usuario' and 'Contraseña', an 'Ingresar' button, and a note: '(*) Los campos Son requeridos por el sistema'. A footer note reads 'Miembro BAC Credomatic Network'.</p>

PROCESO DE PAGO FAUCAS

Paso	Indicación	Descripción
23	<p>Usuario procederá a realizar los pasos del <u>1 al 6</u> de esta guía.</p> <p>El sistema le mostrara la página siguiente, en la cual el usuario selecciona la opción de Pago FAUCAS</p>	 <p>The screenshot shows the dashboard after successful login. It features a 'BIENVENIDO AL SISTEMA DE PAGO ELECTRÓNICO DE LA DGA' message, a 'USTED HA ENTRADO COMO USUARIO AUTENTICADO' status, and a list of payment modalities: 'Pago Multicanal' and 'Pago Único'. A red arrow points from the 'Pago FAUCAS' text in the Indicación column to the 'Pago Faucas C.A.' option in the dashboard. Below the modalities, there are sections for 'Ventajas al Contribuyente' and a list of benefits: 'Horario ininterrumpido 7x24', 'Pagos desde cualquier parte del mundo', and 'Ahorro de tiempo, comodidad y reducción de sus costos'.</p>

Paso	Indicación	Descripción
24	<p>Seguidamente se desplegara la siguiente pantalla, en la cual deberá ingresar datos de la declaración de mercancías que desea pagar, los cuales son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Año y aduana de registro. • Serial del registro del FAUCA. • NIT de importador con el que fue registrado el FAUCA. <p>Ingresados los datos del FAUCA, da un clic en la opción de</p>	
25	<p>Selecciona el FAUCA y el banco de su preferencia para realizar el pago.</p> <p>k</p> <p>Seleccionada la declaración de mercancías y el banco da un clic en la opción de</p>	
26	<p>Una vez seleccionado el banco de su preferencia, procedera a ingresar los datos que la institucion financiera le solicite.</p> <p>Nota</p> <p>Ya en esta página, el usuario deja el sitio de aduana e ingresa a realizar transacciones con su banco.</p>	

PROCESO CONSULTAS DE PAGOS REALIZADOS

Paso	Indicación	Descripción
27	<p><u>CONSULTA DECLARACIONES</u></p> <p>1. Por referencia. 2. por rango de fecha y NIT de importador. 3. por rango de fecha y codigo declarante.</p> <p>Se deberá ingresar los datos que se solicita, dependiendo de la opcion seleccionada.</p>	<p>1. Por Referencia</p>  <p>2. Por Rango de Fecha/NIT</p>  <p>3. Por Rango de Fecha/Declarante</p> 
28	<p>El resultado de las consultas mostrara el listado de declaraciones pagadas, figura 1</p> <p>Al dar un clic en  mostrara listado consolidado de declaraciones pagadas por institucion financiera, figura 2.</p> <p>Al dar un clic en  mostrara el listado de declaraciones pagadas, figura 1.</p>	<p>FIGURA 1.</p>  <p>FIGURA 2.</p> 

Paso	Indicación	Descripción	
29	<p align="center"><u>CONSULTA MANDAMIENTOS</u></p> <p>1. Por referencia.</p> <p>2. Por rango de fecha</p> <p>Se deberá ingresar los datos que se solicita, dependiendo de la opción seleccionada.</p>	<p>1. Por Referencia</p>	<p>2. Por Rango de Fecha</p>